

Christina Beresan Catholic Parish Deaths 1911. (filial church of Katharinental)
Saratov Archives. Fond 365-1-1406

Page #	No.	Name of deceased	Date of Death	Place of Death	Age at Death	Survived by: Parents, spouse, children	Remarks
		Name des Verstorbenen		Sterbeort		Hinterbliebene: Eltern, Ehegatte, Kinder	Bemerkungen
758	1	BERGER, Georg	15 Oct 1910	Khutor Khutorjanka	62 yrs	Landau settler. Wife Rosina born Olhäuser. Children Marianna, Elisabetha, Nikodim, Katharina, Rosa, Barbara, Joseph Mathilda.	old age
	2	BERGER, Elisabetha	03 Mar 1911	Khutor Wolokhina	60 yrs	Speier settler. Husband Christian Berger. Children Adam, Johann, Elisabetha, Apollonia, Marianna, Josephina, Christian and Nikodim	born GEIGER
	3	HEISER, Lawrenti	08 Mar 1911	Michailowka	73 yrs	Katharinental settler. Wife Margaretha, born Schmidt. Children Margaretha, Adam, Franziska, Michael, Gottfried, Franz, Anna, Maria, Mathias, Gertrude, Rosa and Joseph	old age
758r	4	SCHIMANSKI, Marianna	20 Aug 1910	Michailowka	4 yrs	Felix Schimanski, Leonarda Sedletzki	diphtheria
	5	SCHIMANSKI, Franz	01 Sep 1910	Michailowka	2 yrs	Felix Schimanski, Leonarda Sedletzki	diarrhea
	6	ECKROTH, Magdalena	02 Aug 1911	Khutor Jannowka	39 yrs	Karlsruhe settler. Husband Jakob Eckroth. Children Raphail, Ludwig and Thomas	born Messer. A hit or blow. (ударять)
759	7	STOLZ, Johann	04 Apr 1911	Felsenburg	4 mos	Joseph Stolz / Landau Katharina Brucker	tuberculosis

Christina Beresan Catholic Parish Deaths 1911. (filial church of Katharinental)

Saratov Archives. Fond 365-1-1406

Page #	No.	Name of deceased	Date of Death	Place of Death	Age at Death	Survived by: Parents, spouse, children	Remarks
	8	MESSER, Albina	03 Oct 1910	Bog . . . ??	3 mos	Alexander Messer / Katharinental Margaretha Kuhn	weakness
	9	ERMANTRAUT, Philipp	08 Jul 1910	Ramklei ?	7 yrs	Johann Ermantraut / Landau Margaretha Heinert	weakness
759r	10	WETSCH, Karl	10 Oct 1910	Khutor Seel	3 yrs	Hironim Wetsch / Sulz Elisabetha Gertner	diptheria
	11	WETSCH, Johann	12 Oct 1910	Khutor Seel	1 yr	Hironim Wetsch / Sulz Elisabetha Gertner	diptheria
	12	JONAS, Rosa	15 Jan 1911	Khutor Steinfeld	27 yrs	Landau settler. Husband Florian	born KUNZ. pneumonia
760	13	LORAN, Emilie	12 May 1911	Christina	7 mos	Martin Loran / Wosnesensk Emilie Amann	pneumonia.
	14	GRUNDKOWSKI, Johann	17 Jan 1911	Novo-Berezowka	57 yrs	wife Maria born Lodzinski	frozen
	15	PALCHEWSKI, Vitald	14 May 1911	Ivanitzka	1-1/2 yrs	Leonard Palchewski, Michailina Malenda	weakness
790r	16	MATEASHCHIK, Klement	20 Aug 1910	Ivanitzka	1 yr	Thomas Mateaschchik, Agneschka Skoda	weakness
	17	MALEND, Mecheslav	11 May 1911	Ivanitzka	11 yrs	Stanislav Malenda, Josepha Rochitzki	tuberculosis
	18	ODINSKI, Joseph	05 Apr 1911	Novo- Alexandrowka	1 week	Nikodim Odinski, Emilie Reporek	weakness
791	19	JACINSKI, Peter	30 May 1911	Novo- Alexandrowka	65 yrs	wife Jawiga Shchennewska. Children Maria.	old age.
	20	SKORETZKI, Johann	17 Oct 1910	Novo- Alexandrowka	41 yrs	wife Maria born Sakowski. Children Vitali, Magdalena and Elisabetha	tuberculosis

Christina Beresan Catholic Parish Deaths 1911. (filial church of Katharinental)

Saratov Archives. Fond 365-1-1406

Page #	No.	Name of deceased	Date of Death	Place of Death	Age at Death	Survived by: Parents, spouse, children	Remarks
	21	KHMELNITZKI, Domitzki ?	17 Oct 1910	Novo-Alexandrowka	41 yrs	survived by son Adam.	born WRUBLEWSKI. rheumatism.
791r	22	OKUNSKI, Maria	11 Jan 1911	Novo-Alexandrowka	75 yrs	children Nikodim, Simon, Gabriel, Johann and Maria	born Jasinski. old age.
	23	SAKOWSKI, Fran ziska	10 Nov 1910	Novo-Alexandrowka	1 mo	Joseph Sakowski, Michailina Woinalowich	weakness
	24	BOESPFLUG, Katharina	06 Aug 1911	Khutor Siknanowk ?	13 yrs	Joseph Boespflug / Landau Margaretha Boesherz	pneumonia.
792	25	OLHÄUSER, Raphail	02 Jan 1911	Khutor Stolbin	6 mos	Florian Olhäuser / Landau Mechlidga Graz	rheumatic pain.
	26	KROLL, Veronika	24 Dec 1910	Khutor Khutorjanka	9 mos	Martin Kroll (Groll) / Prussian cit. Margaretha Haaf	weakness
	27	ANTON, Kaspar	25 Jun 1911	Christina	19 yrs	Joseph Anton / Karlsruhe Margaretha Schüler	tuberculosis
792r	28	HILFER, Michael	13 Jul 1910	Felsenburg	67 yrs	Landau settler. Wife Franziska born Boesherz. Children Anton, Kaspar, Katharina, Georg, Marianna, Florian and Michael	choking ?
	29	JAWOROWICH, Gregor	10 Dec 1910	Khutor Glinowka ?	4 yrs	Martin Jaworowich, Maria Lunachek	pneumonia.
	30	SCHNELL, Martin	02 Jul 1910	Felsenburg	75 yrs	Landau settler. Wife Elisabetha born Kuhn. Children Johann, Michael, Katharina, Justina, Rosa	diarrhea
793	31	BERNHARDT, Julianna	12 Aug 1911	Khutor Nadezhdowka	70 yrs	Sulz settler. Children Barbara, Jakob, Katharina, Franz, Joseph and Margaretha	born BLUMENSTEIN. a blow (удар)
	32	SAKOWSKI, Anastasi	10 Feb 1911	Novo-Alexandrowka	59 yrs	wife Franziska born Koserowski. Children Maria, Joseph, Agatha, Simon and Peter	tuberculosis

Christina Beresan Catholic Parish Deaths 1911. (filial church of Katharinental)

Saratov Archives. Fond 365-1-1406

Page #	No.	Name of deceased	Date of Death	Place of Death	Age at Death	Survived by: Parents, spouse, children	Remarks
	33	POLINKEWICH, Agneschka	19 Ju 1911	Novo-Alexandrowka	85 yrs	children Simon, Raphail, Thomas, Barbara, Joseph and Karolina.	born MANASTIRSKI old age.
793R	34	TECHINA, Rosalia	28 Jul 1911	Novo-Alexandrowka	3 yrs	Stephan Techina, Maria Zhurawski	diptheria
	35	KORBUT, Joseph	03 Aug 1911	Novo-Alexandrowka	4 mos	Martin Korbut, Karolina Schimanski	fever
	36	WASKOWSKI, Maria	14 Jun 1911	Novo-Alexandrowka	31 yrs	husband Pavel Waskowski	born OGINSKI paralysis
794	37	WASKOWSKI, Franziska	13 Jun 1911	Novo-Alexandrowka	1 mo	Pavel Waskowski, Maria Oginski	weakness. See entry # 36
	38	HILFER, Monika	05 May 1910	Felsenburg	5 mos	Willibald Hilfer / Landau Julianna Messer	gout (подагра)
	39	HILFER, Rosa	20 Aug 1911	Felsenburg	4 mos	Willibald Hilfer / Landau Julianna Messer	gout (подагра)
794r	40	SCHAAF, Ksaveri (Xavier)	07 Sep 1911	Felsenburg	72 yrs	Speier settler. Son of Philipp Schaaf and Barbara Schmidt	old age
	41	HILFER, Hyacinth	10 Sep 1911	Felsenburg	75 yrs	Landau settler. Children Katharina, Regina, Monika, Isabella, Rochus, Willibald and Georg	inflammation of the brain (воспаление мозга)
	42	JAWOROWICH, Elena	19 Sep 1911	Christina	60 yrs	wife Karla. Children Emilia, Efrosina, Juliann, Viktor, Konstantin	weaknesses
765	43	HAAF, Joseph	04 Oct 1911	Bratska	24 yrs	Katharinental settler. Wife Barbara born Erhardt. Children Anton.	choking

Christina Beresan Catholic Parish Deaths 1911. (filial church of Katharinental)

Saratov Archives. Fond 365-1-1406

Page #	No.	Name of deceased	Date of Death	Place of Death	Age at Death	Survived by: Parents, spouse, children	Remarks
	44	JONAS, Mathias	02 Oct 1911	Felsenburg	73 yrs	Landau settler. Wife Elisabetha born Wirz. Children Katharina, Skholastika, Mathias, Johann, Hironim, Anton, Barbara, Monika, Elisabetha, Leokadia, Rosa, Maria, Raphail and Franz.	choking
	45	SCHÄFER, Elisabetha	14 Oct 1911	Michailowka	5 mos	daughter of Marianna Schäfer / Speier settler.	weakness
	END						
index by Mervin Weiss. July 2025 reviewed by Harvey Eberle.							